



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Linda S. Adams
Agency Secretary

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.waterboards.ca.gov/losangeles>

Arnold Schwarzenegger
Governor

March 26, 2008

Mr. Kevin Ryan
Kinder Morgan Liquids Terminals, LLC
370 Van Gordon Street
Lakewood, Colorado 80228-8304

CERTIFIED MAIL
RETURN RECEIPT REQUESTED
CLAIM NO. 7001 0360 0000 3649 4450

Dear Mr. Ryan:

REVISED GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM PERMIT AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS—KINDER MORGAN LIQUIDS TERMINALS, LLC—GAFFEY STREET TERMINAL REMEDIATION PROJECT, 1313 & 1363 NORTH GAFFEY STREET, SAN PEDRO, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994004, CI-9194)

In our letter dated November 3, 2006, we authorized the discharge of treated groundwater from the above-referenced facility under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) General Permit No. CAG994004, Order No. R4-2003-0111; *General National Pollutant Discharge Elimination System Permit and Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater From Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

We have received and reviewed your March 10, 2008, submittal requesting to modify your coverage under the general NPDES permit for the above-referenced project. The modification is necessary due to logistics associated with proposed site remediation activities to change discharge outfall from an on-site drain inlet to a different storm drain which is located adjacent to the northwest corner of the site. We have no objections to incorporating the proposed new outfall location to the project.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order R4-2003-0111, revised Fact Sheet, and Monitoring & Reporting Program No. CI-9194.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit. When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-9194 and NPDES No. CAG994004", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

To avoid paying future annual fees, please submit written request for termination of your enrollment under the general permit in a separate letter, when your project has been completed

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. Kevin Ryan
Kinder Morgan Liquid Terminals, LLC
(Gaffey Street Terminal Remediation Project)

- 2 -

March 26, 2008

and the permit is no longer needed. Be aware that the annual fee covers the fiscal year billing period beginning July 1 and ending June 30, the following year. You will pay full annual fee if your request for termination is made after the beginning of new fiscal year beginning July 1.

We are sending a copy of Order No. R4-2003-0111 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously or download a copy of the Order from our website at http://www.waterboards.ca.gov/losangeles/html/permits/general_permits.html.

If you have any questions, please contact Dr. James Tang at (213) 576-6696.

Sincerely,



Tracy J. Egoscue
Executive Officer

Enclosures

Revised Fact Sheet
Monitoring and Reporting Program No. CI-9194
Order No. R4-2003-0111, General NPDES Permit No. CAG994004

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Clean Water Act Standards and
Permits Office (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
NOAA, National Marine Fisheries Service
Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service
Department of Fish and Game, Region 5
Philip Isorena, State Water resources Control Board, NPDES Unit
Los Angeles County Department of Public Works, Flood Control and Drainaget
Los Angeles County Department of Health Services
City of San Pedro, Department of Public Works
Jeffrey Maxwell, TRC, Inc.
Jae Kim, Tetra Tech

/jt

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.